بسم الله الرحمن الرحيم

معالي الشيخ الدكتور صالح بن فوزان بن عبد الله آل فوزان

Аш-Шейх ад-Дуктур Салих ибн Фаузан ибн ‘АбдуЛлаh Али Фаузан

شرح تيسير كلمة التوحيد

Объяснение книги "Толкование слова Единобожия"

للشيخ الإمام محمد بن عبد الوهاب

Шейхуль-Исляма Мухаммада ибн 'Абдуль-Уahhаба

بسم الله الرحمن الرحيم

С именем Аллаhа Милостивого, Милующего

Спросили у шейха Мухаммада бин ‘Абдуль-Уahhаба (да помилует его Всевышний Аллаh) о смысле слов «Ля иляhа илля Ллаh – нет достойного поклонения, кроме Аллаhа».
И ответил шейх следующими словами:

«Знай, пусть помилует тебя Пречистый Аллаh,
что эти слова являются разделителем между куфром (неверием) и Ислямом

Комментарии:

С именем Аллаhа Милостивого, Милующего

Вся хвала – Аллаhу, мир и благословения Посланнику Аллаhа, его семье и его сподвижникам. А затем:
Слова «Ля иляhа илля Ллаh» - слова великие и они легки на языке, но – велики на весах. Потому что они, в действительности – смысл Исляма. И эти слова – не просто набор букв, произношение, однако, они имеют необходимый смысл и есть то, чего требуют эти слова. И у них есть столпы (аркан) и условия (шурут), которые нам необходимо знать. И (если) не было бы в них смысла, то достаточно было бы просто произнести эти слова и ничего (больше) не делать, чтобы стать мусульманином, потому что легко сказать «Ля иляhа илля Ллаh». Это великие слова, но у них есть смысл, есть то, что требуют эти слова, есть у них столпы и условия, которые необходимо выполнять и не принесут они (слова «Ля иляhа

илля Ллаh») никакой пользы без соблюдения того, что мы упомянули.
У этих слов есть также другие названия и из них – «калиматуль-ихляс» (слово чистого исповедания веры), потому что они отрицают придавание сотоварищей (ширк) Всемогущему и Великому Аллаhу, и утверждают поклонение Всемогущему и Великому Аллаhу. Вот поэтому они называются «калиматуль-ихляс»: т.е. чистое исповедание веры единобожия - ихлясу-т-таухид, чистое исповедание веры поклонения (одному Всевышнему Аллаhу) – ихлясуль-‘ибадаh, избегание придавания сотоварищей Всемогущему и Великому Аллаhу.
Также названы эти слова «Калимату-т-Такъуа – слово богобоязненности». Как сказал Всевышний:

اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنزَلَ
الْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَى وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا

«Вот неверующие поместили в своих сердцах заносчивость – заносчивость времен невежества, а Аллаh ниспослал Своему посланнику и верующим покой и возложил на них слово богобоязненности. Они заслуживали его более других и были достойны его. Аллаh знает обо всякой вещи» (Аль-Фатх 26). И слово богобоязненности - это слова «ля иляhа илля Ллаh», потому что они оберегают от огня того, кто сказал их, будучи искренним перед Всемогущим и Великим Аллаhом, и т.к. они требуют (совершения) благочестивых дел, ведь богобоязненность – это и есть благочестивые дела, дела покорности, набожности. Слова «ля иляhа илля Ллаh» побуждают произносящего их к совершению каждого из дел благочестия и покорности - это и есть «Калимату-т-Такъуа».
Также они – «аль-‘Уруатуль-Вускъа - надежная рукоять», как сказал Всевышний:

دِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىَ لاَ انفِصَامَ لَهَا وَاللّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌفَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِن بِاللهِ فَقَ

«Кто не верует в тагъута, а верует в Аллаhа, тот ухватился за самую надежную рукоять, которая никогда не сломается. Аллаh – Слышащий, Знающий» (Аль-Бакъарah 256). **«Не верует в тагъута, а верует в Аллаhа»** – это и есть смысл «Ля иляhа илля Ллаh – нет достойного поклонения кроме Аллаhа», так как неверие в тагъута – это есть смысл слов «Ля иляhа – нет достойного поклонения», а вера в Аллаhа есть смысл слов «илля Ллаh – кроме Аллаhа». Поэтому неверие в тагъута и вера в Аллаhа - это и есть смысл «Ля иляhа илля Ллаh», и исходя из этого названы эти слова - «аль-‘Уруатуль-Вускъа».
Также шейх назвал эти слова разделителем между куфром и Ислямом, и кто говорит эти слова, зная их смысл и действуя в соответствии с тем, что они требуют - является мусульманином. Но тот, кто отказался произносить их или говорит их, но, не зная смысла, или, не действуя в соответствии с ними - тот не станет мусульманином пока не узнает смысла этих слов и не станет действовать в соответствии с ними явными и скрытыми делами.
Итак, «Ля иляhа илля Ллаh» - это слова чистого исповедания веры, слова богобоязненности, надежная рукоять, разделитель между неверием и Ислямом. Очень много людей не заботятся о соответствии этих слов их делам вместе с тем, что много произносят их, поминают ими Аллаhа, как суфии. Они повторяют слова «Ля иляhа илля Ллаh» утром и вечером по 1000 раз, но взывают к кому-то помимо Аллаhа, и это их повторение (слов «Ля иляhа илля Ллаh») никакой пользы не приносит, потому что (эти суфии) не поступают в соответствии с тем, что требуют (слова «Ля иляhа илля Ллаh»). Они говорят «Ля иляhа илля Ллаh», читают их в своих вирдах, повторяют их, но взывают к мертвым, обращаются с мольбой о помощи к находящимся в могилах, подчиняются своим шейхам тарикъатов, которые узаконивают им поклонения, не узаконенные Аллаhом и Его посланником (да благословит его Аллаh и да приветствует). Не принимают (эти суфии) шари’ат посланника, да благословит его Аллаh и да приветствует, но принимают от своих шейхов. Они много произносят слова «Ля иляhа илля Ллаh» по утрам и вечерам, но не получают от этого никакой пользы.
Среди суфиев есть такие, которые не произносят эти слова полностью. Они полагают, что они особенные и не говорят «Ля иляhа илля Ллаh», а говорят «Аллаh, Аллаh». Это их поминание - повторяют «Аллаh, Аллаh, Аллаh». Полезное предложение состоит из нескольких слов со смыслом. А что касается повторения «Аллаh, Аллаh» – то это «исм муджаррид - существительное». Некоторые из них и этого не произносят, а говорят «Он, Он, Он» - местоимение третьего лица, и это не имеет смысла, потому что это игра с этими словами. И необходимо обращать внимание на эти дела, потому что шейтан знает, что «Ля иляhа илля Ллаh» - это слова Исляма. И когда появляется желание у людей их произносить и поминать ими - он отвлекает их этими хитростями. И подходит к ним (шейтан) с этими наущениями и говорит им: «Скажите «Аллаh, Аллаh» или «Скажите: «Он, он». А некоторые из них

вообще не произносят ни «Аллаh» ни «Он» а произносят их в сердцах (не шевеля языком). Всё это - игры шайтана, и важно обратить внимание на это.
Также есть из людей те, которых шейтан сделал беспечным к словам «Ля иляha илля Ллаh», и они не произносят их, кроме как редко и не поминают Аллаha этими словами, кроме как немного. Они не повторяют их, хотя, воистину, они тяжелы на весах. Если они будут на одной чаше весов, а небеса с их обитателями и земля с её обитателями - на другой, то перевесит чаша со словами «Ля иляha илля Ллаh». Эти слова тяжелее, чем небеса с их обитателями и земля с её обитателями. (1) Это великие слова, но мало кто понимает их, направляется к ним, приучает свой язык постоянно произносить их, повторять их кроме тех, кого наставил Всевышний Аллаh.

И они - слова богобоязненности, надежная рукоять и слова, пребывающие в потомстве Ибраhима,
чтобы они могли вернуться на прямой путь.

Комментарии:

И эти слова «Ля иляha илля Ллаh» - это те, о которых упомянул Ибраhим (мир ему):

قَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاء مِّمَّا تَعْبُدُونَ إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِيوَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَ

«Воистину, я не имею отношения к тому, чему вы поклоняетесь, кроме Того, кто сотворил меня» (Аз-Зухруф 26-27). Это и есть смысл «Ля иляha илля Ллаh».
«Воистину, я не имею отношения» - смысл отрицания «Ля иляha».
«Кроме Того, кто сотворил меня» - смысл утверждения «илля Ллаh».
«И он сделал это (свидетельство о том, что нет божества достойного поклонения, кроме Аллаha)» – имеется в виду Ибраhим, да благословит его Аллаh и приветствует, сделал эти слова **«словом, пребывающим в его потомстве»** (Аз-Зухруф 28). Не переставали существовать в его потомстве те, кто говорил «Ля иляha илля Ллаh» - не оставили эти слова все (потомки Ибраhима, мир ему), не стали все приобщать сотоварищей, но из них были те, кто говорил эти слова и были стойки на них, даже если были малочисленны или одиноки. И когда был послан Мухаммад, да благословит его Аллаh и приветствует - был послан с этими словами. Сказал он, да благословит его Аллаh и приветствует: ***«Мне приказано сражаться с людьми до тех пор, пока они не скажут, что нет божества достойного поклонения, кроме Аллаha и если скажут это, то защитят от меня кровь свою и имущество, кроме как по праву, и расчёт их у Аллаha»*** (2)
И Посланник (да благословит его Аллаh и приветствует) был послан со словами «Ля иляha илля Ллаh» - словами, которые оставил его предок Ибраhим, да благословит его Аллаh и приветствует, пребывающими в потомстве чтобы они (потомство) могли вернуться на прямой путь. Мухаммад, да благословит его Аллаh и приветствует - из потомства Ибраhима (мир ему), и послал Аллаh его с этими словами - призывать людей к ним и сражаться по их причине. И эти великие слова. **«Чтобы они могли вернуться на прямой путь»** - то есть вернуться к этим словам. И с посланием Мухаммада, да благословит его Аллаh и приветствует, вернулись многие из потомков Ибраhима к ним. Посланник, да благословит его Аллаh и приветствует, был послан с этими словами, с призывом к ним, с установлением их и совершением дел, которые они требуют. И все посланники были посланы с этим. Сказал Всевышний:

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولاً أَنِ اعْبُدُواْ اللّهَ وَاجْتَنِبُواْ الطَّاغُوتَ

«Мы отправили к каждой общине посланника: «Поклоняйтесь Аллаhу и избегайте тагъута!»» (Ан-Нахль 36).
Это и есть смысл слов «Ля иляha илля Ллаh» - **«Поклоняйтесь Аллаhу и избегайте тагъута!»** Это отрицание и утверждение.
(Также сказал Всевышний:)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ

«Мы не посылали до тебя ни одного посланника, которому не было внушено: «Нет божества

достойного поклонения, кроме Меня. Поклоняйтесь же Мне!»» (Аль-Анбия 25).
(Также сказал Всевышний:)

بَادِهِ أَنْ أَنذِرُواْ أَنَّهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنَاْ فَاتَّقُونِيُنَزِّلُ الْمَلآئِكَةَ بِالْرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَن يَشَاء مِنْ عِ

«Он ниспосылает ангелов с духом (откровением) по Своему велению к тому из своих рабов, к кому пожелает» то есть из пророков и посланников - **«Предостерегайте тем, что нет божества достойного поклонения, кроме Меня. Бойтесь же Меня»** (Ан-Нахль 2).
Все посланники посылались со словами «Ля иляha илля Ллаh», но Ибрahим (мир ему) сделал эти слова пребывающими в его потомстве до Судного Дня, и не перестанут существовать в потомстве Ибрahима те, кто унаследовал эти слова со знанием и делом, устанавливая их хоть и отворачиваются от них многие.

---

(1) - [От ‘АбдуЛлаha ибн ‘Амра сообщается, что посланник Аллаha (да благословит его Аллаh и да приветствует) рассказывал: ***«Поистине, когда к пророку Аллаha Нуху (мир ему) приблизилась смерть, он сказал своему сыну: “Я повелеваю тебе повторять слова: «ля иляha илля Ллаh», ибо если семь небес и семь земель положить на одну чашу весов, а слова «ля иляha илля Ллаh» - на другую, то перевесит чаша с этими словами. А если бы семь небес и семь земель составили кольцо, то слова эти разорвали бы его».*** Ахмад 2/169, аль-Хаким 1/148. Хафиз Ибн Касир, шейх Ахмад Шакир, шейх аль-Альбани и шейх Мукъбиль подтвердили достоверность хадиса. См. “ас-Сильсиляту-с-Сахихah” № 134, “ас-Сахих аль-Муснад” № 809.] – Примечание переводчика.
(2) - Аль-Бухари 2946, Муслим 20 и другие - от Абу Хурейрah, да будет доволен им Аллаh.

И не является требуемым (только) произношение языком (слов «Ля иляha илля Ллаh»), не зная их смысла.

Комментарии:

Не является целью просто сказать «Ля иляha илля Ллаh» только языком без понимания смысла этих слов. Должен ты узнать смысл «Ля иляha илля Ллаh». А если ты скажешь эти слова, не зная их смысла, то, воистину, (в таком случае) ты не будешь иметь убеждение о том, на что они указывают. И как ты (можешь) верить в то, о чем у тебя нет знаний? И прежде чем поверить во что-то, ты должен узнать его смысл, а затем твердо быть убежденным в сердце в то, что произносишь языком. Обязательно нужно изучить смысл «Ля иляha илля Ллаh», так как простое произношение языком без понимания смысла никакой пользы не принесет.
И также не достаточно веры в сердце и произношения языком! Еще должны быть дела в соответствии с тем, что требуют эти слова. И все это должно сопровождаться искренним поклонением только Одному Аллаhу и оставлением поклонения кому-либо помимо Него, Пречист Он и Далек от недостатков. «Ля иляha илля Ллаh» - слова произношения, знания и дел, а не только произношения.
А что касается мурджиитов (1), то они говорят: достаточно произношения «Ля иляha илля Ллаh» или достаточно произношения их с верой в сердце, а дела - не нужны. (Также они говорят:) Кто сказал их - даже если не выполнял ничего из требуемого ими - тот из обитателей Рая: даже если не выполняет обязательную молитву, не выплачивает закят, не совершает хаджж, не соблюдает пост, совершает непристойности и большие грехи, совершает прелюбодеяние, ворует, пьет опьяняющее и делает все, что хочет из грехов и оставляет все дела покорности. Это все потому что «Ля иляha илля Ллаh» - достаточно у них (для того, чтобы быть верующим). Это и есть мазhаб (путь) аль-мурджиah, которые выводят дела из сущности веры, и рассматривают дела вот так: если они есть – это прекрасно, если нет - то достаточно у них «Ля иляha илля Ллаh». И опираются они на хадисы, в которых говорится, что тот, кто сказал «Ля иляha илля Ллаh» войдет в Рай. Однако, Посланник, да благословит его Аллаh и приветствует, не ограничился только этими хадисами - у него есть еще другие хадисы, которые дополняют эти, и необходимо объединять одни слова Посланника, да благословит его Аллаh и приветствует, с другими. Не надо брать от него (да благословит его Аллаh и приветствует) одни, и оставлять другие, потому что высказывания Посланника, да благословит его Аллаh и приветствует, толкуют, разъясняют друг друга. А те, кто берет одни, и оставляют другие являются отклонившимися, следующими **«за иносказательными аятами, желая**

посеять смуту и добиться толкования, хотя толкования этого не знает никто, кроме Аллаһа» (Али ‘Имран 7).
Сказал Посланник да благословит его Аллаһ и приветствует: ***«Кто сказал: “Ля иляһа илля Ллаһ”, а затем отверг все, чему поклоняются помимо Аллаһа…»*** (2)
И этот хадис достоверный, так почему же они не обращают на него внимания? Также сказал (Пророк), да благословит его Аллаһ и приветствует: ***«Воистину, Аллаһ сделал запретным огонь для того, кто скажет «Ля иляһа илля Ллаһ», стремясь к Лику Аллаһа».*** (3)
А что касается того, кто говорит «Ля иляһа илля Ллаһ», и не проявляет неверие в то, чему поклоняются помимо Аллаһа, взывает к аль-аулия (приближенным Аллаһа) и праведникам, то его слова «Ля иляһа илля Ллаһ» не принесут ему никакой пользы, так как слова Посланника, да благословит его Аллаһ и приветствует, дополняют и толкуют друг друга. Не надо брать одни из них и оставлять другие! Сказал Всевышний Аллаһ:

فِي الَّذِينَ فَأَمَّا مُتَشَابِهَاتٌ رُوَأُخَ الْكِتَابِ أُمُّ هُنَّ مُّحْكَمَاتٌ آيَاتٌ مِنْهُ الْكِتَابَ عَلَيْكَ أَنزَلَ الَّذِيَ هُوَ مِنْهُ تَشَابَهَ مَا فَيَتَّبِعُونَ زَيْغٌ قُلُوبِهِمْ

«Он - тот, Кто ниспослал тебе Писание, в котором есть ясно изложенные аяты, составляющие мать Писания, а также другие аяты, являющиеся иносказательными. Те, чьи сердца уклоняются в сторону, следуют за иносказательными аятами…» (Али ‘Имран 7). Берут то, что их устраивает и оставляют то, что им не подходит. Говорят (мурджииты): мы опираемся на Къуръан. Мы им ответим: вы не опираетесь на Къуръан. Аль-Къуръан – если там сказано одно, то ведь там сказано и другое. Так почему же тогда вы берете часть и оставляете часть?

رَبِّنَا عِندِ مِّنْ كُلٌّ بِهِ آمَنَّا يَقُولُونَ الْعِلْمِ فِي وَالرَّاسِخُونَ

«А обладающие основательными знаниями говорят: «Мы уверовали во все айаты – все они от нашего Господа»» (Али ‘Имран 7). Айаты есть ясно изложенные и иносказательные. Обладающие основательными знаниями относят иносказательные аяты к ясно изложенным, и толкуют их ими, и дополняют ими. А что касается этих (уклонившихся), то они берут иносказательные и оставляют ясно изложенные. Это и есть путь уклонившихся. Те, которые берут хадис: ***«Кто скажет «Ля иляһа илля Ллаһ» войдет в рай»*** (4) и ограничиваются этим, не обращаясь к ясным хадисам, в которых упоминаются условия и пояснения - это и есть заблудшие, уклонившиеся. И обязательно требующему знания понять это великое правило, так как оно охватывает религию и является её основой. Не является требуемым, чтобы ты взял хадис или аят из Къуръана и оставил другие, но требуется – взять Къуръан и Сунну целиком. И то же самое относится к высказываниям обладающих знанием. Если ученый сказал что-то, то не бери это, пока не отнесешь к высказыванию целиком (или пока не соберешь все его слова в этом вопросе). И следуй его словам, которые находятся в его книгах, сочинениях, потому что одно дополняет другое, т.к. правила относящиеся к книге Аллаһа и сунне Посланника (да благословит его Аллаһ и приветствует) относятся и к словам ученых: общие слова возвращаются к частными. Требующий знания должен пользоваться этим правилом всегда и остерегаться путей уклонившихся, которые берут то, что им подходит, и оставляют то, что им не подходит из Къуръана и Сунны и из высказываний ученых, обрезая тексты. Оставляют высказывание второе, которое дополняет первое, и берут слова неясные, оставляя слова ясные. Многие из претендующих на знание (или из тех, кого причисляют к знанию) не обращают внимания на эти вещи либо с целью введения (людей) в заблуждение, либо от незнания. И необходимо понимать эти моменты, чтобы они стали основами и правилами у требующего знания.

Воистину, лицемеры говорят их (слова «Ля иляһа илля Ллаһ»), но, (несмотря на это), они под неверными: **«на нижайшей ступени Огня»** (Ан-Нисаъ 145)

Комментарии:

Лицемеры, которые **«на нижайшей ступени Огня»** (Ан-Нисаъ 145) – это те, которые внешне выдают себя за мусульман, но (в сердцах) скрывают неверие. После hиджры (переселения) Пророка, да благословит его Аллаһ и

приветствует, в Медину, собрались вокруг него муhаджиры (5) и ансары (6) и укреплялся Ислям. Победила (затем) религия (Ислям и её приверженцы) в (сражении при) Бадре. И это было великое событие, новость о котором разлетелась на востоке и западе, потому что Пророк (да благословит его Аллаh и приветствует) победил храбрецов (племени) къурейш, а къурейшиты были короной арабов, на которых смотрели люди и равнялись. После победы (Пророка) да благословит его Аллаh и приветствует над ними в Бадре и после того, как были убиты (некоторые) их предводители, сказали лицемеры: «Мы находимся в Медине между муhаджирами и ансарами, и с ними Посланник. Что же нам делать?» И прибегли к хитрости, которая заключалась в том, что они внешне выявили Ислям, так как жили среди мусульман, чтобы сохранить свои жизни и имущества. А посланник, да благословит его Аллаh и приветствует, судил о людях по внешнему, т.к. то, что в сердцах не знает никто, кроме Всевышнего Аллаhа. И (поэтому) тот, кто показывает Ислям внешне – считается для нас одним из мусульман до тех пор, пока не станет явным от него то, что противоречит Исляму.
И они сказали «Ля иляhа илля Ллаh» и засвидетельствовали своими словами, что Мухаммад – Посланник Аллаhа, как об этом сказал Всевышний Аллаh:

لَكَاذِبُونَ الْمُنَافِقِينَ إِنَّ يَشْهَدُ وَاللَّهُ لَرَسُولُهُ إِنَّكَ يَعْلَمُ وَاللَّهُ اللَّهِ لَرَسُولُ إِنَّكَ نَشْهَدُ قَالُوا الْمُنَافِقُونَ جَاءكَ إِذَا جُنَّةً أَيْمَانَهُمْ اتَّخَذُوا

«Когда лицемеры приходят к тебе, они говорят «Свидетельствуем, что ты – Посланник Аллаhа». Аллаh знает, что ты – Его Посланник, и Аллаh свидетельствует, что лицемеры являются лжецами. Они сделали свои клятвы щитом...» (Аль-Мунафикъун 1-2). «Щитом» - т.е. завесой, которой они прикрываются. Лицемеры, когда увидели мощь мусульман, вошли в Ислям внешне, но продолжали оставаться на неверии внутренне (в сердце), да убережет нас Аллаh от этого. И поэтому определил им Аллаh место на самом нижнем уровне огня под многобожниками, поклоняющимися идолам, под безбожниками из-за тяжести их преступлений, обманов и козней.

يَشْعُرُونَ وَمَا أَنفُسَهُم إِلاَّ يَخْدَعُونَ وَمَا واآمَنُ وَالَّذِينَ اللهَ يُخَادِعُونَ

«Они пытаются обмануть Аллаhа и верующих, но обманывают только самих себя и не осознают этого.» (Аль-Бакъарah 9).
Лицемеры говорят «Ля иляhа илля Ллаh» и окажутся на самом нижнем уровне огня, так как же вы говорите (о, мурджииты), что достаточно простого произношения слов «Ля иляhа илля Ллаh»?! Это указывает на то, что произношения свидетельства не достаточно, кроме как с убеждением в сердце и совершением дел органами.

Хотя они и совершали молитву и давали милостыню.

Комментарии:

Лицемеры совершали молитву и подавали милостыню, и даже выходили в походы для сражения вместе с Посланником, да благословит его Аллаh и приветствует, однако, все это было только внешне, а в сердцах они были лицемерами. Они произносили «Ля иляhа илля Ллаh», но это не принесло им никакой пользы.

---

(1) - [Аль-Мурджиah - это одна из ранних заблудших сект, основное отличие которой от аhлю-с-Суннah заключается в расхождении с ними в вопросах определения имана. Мурджииты получили свое прозвище от слова «ирджаъ», что означает – оставление позади, т.е. мурджииты – это оставившие деяния позади имана. См. «аль-Миляль уа-ннихаль» 1/136, «Макъалятуль-ислямиин» 1/212.]
(2) - Муслим 22. От Тарикъа ибн Ашйама. [Сообщается, что посланник Аллаhа, мир ему и благословение Аллаhа, сказал: ***«Кто сказал: “Ля иляhа илля Ллаh”, а затем отверг все, чему поклоняются помимо Аллаhа, того имущество и кровь запретны, а ответ его у Аллаhа!»***]

(3) - Аль-Бухари 424, Муслим 33. От ‘Итбана ибн Малика.
(4) - Ахмад 23324, Аль-Бейhакъи в «Аль-Асма-и уас-Сыфат» 303, Ат-Тобарани в «Муснад аш-Шамиин» 2449, Аль-Баззар в своем «Муснад» 2854 от Хузейфаh, да будет доволен им Аллаh.
(5) - [Муhаджиры – ар. «Переселенцы»; сподвижники Пророка Мухаммада, да благословит его Аллаh и приветствует, которые переселились в Медину из других городов и областей до покорения Мекки в 8 году по мусульманскому летоисчислению.]
(6) - [Ансары – ар. «Помощники»; жители Медины, которые обратились в Ислям и стали верными сподвижниками Пророка Мухаммада, да благословит его Аллаh и приветствует. Они принимали и обеспечивали всем необходимым переселенцев из Мекки и других городов.]

Является требуемым произношение этих слов («Ля иляhа илля Ллаh») с познанием (верой в них) в сердце, любовью к ним и к их сторонникам и неприязнью к тем, кто противоречит этим словам и враждует с ними.

Комментарии:

Требуется: произношение слов «Ля иляhа илля Ллаh» языком, вера в них сердцем, совершение дел в соответствии с ними, любовь к верующим и вражда к тем, кто противоречит этим словам. Это и есть любовь ради Аллаhа и ненависть ради Аллаhа и все это из того, что требуют слова «Ля иляhа илля Ллаh». И поэтому сказали (обладающие знаниями): у слов «Ля иляhа илля Ллаh» есть семь условий, которые привели в виде стиха некоторые ученые:

Знание, убежденность, искренность и твоя правдивость
Вместе с любовью, подчинением и принятием их.

Добавил аш-Шейх Са’д бин ‘Атикъ, да помилует его Аллаh, восьмое условие и сказал:

«И восьмое условие – неверие твое во все
Чему поклоняются помимо Аллаhа»

А столпами слов «Ля иляhа илля Ллаh» являются отрицание («Ля иляhа» - нет никого достойного поклонения) и утверждение («илля Ллаh» - кроме Аллаhа). И недостаточно одного только отрицания, и (также) недостаточно только утверждения - должно быть и то, и другое.

Как сказал Пророк, да благословит его Аллаh и приветствует: ***«Кто сказал «Ля иляhа илля Ллаh» искренне…»***, в другой версии: ***«искренне из сердца»***, и (также) в другой версии: ***«подтверждая правдиво из сердца»***.
В другом хадисе сказано:
«Кто сказал «Ля иляhа илля Ллаh» и затем проявил неверие во все, чему поклоняются помимо Аллаhа»

Комментарии:

«Кто сказал: «Ля иляhа илля Ллаh» искренне»» - это условие, не ограничился на словах: ***«Кто скажет: «Ля иляhа илля Ллаh»»***, однако, сказал: ***«искренне из сердца»*** (1). Недостаточно, если (человек) скажет: «Ля иляhа илля Ллаh» до тех пор, пока это не будет искренне из сердца, чтобы не быть из лицемеров, которые просто говорят эти слова своими языками, но не подтверждают их сердцами.
А (хадис): ***«Кто сказал «Ля иляhа илля Ллаh» и затем проявил неверие во все, чему поклоняются помимо Аллаhа»*** - (в нем) великое условие, а это слова: ***«проявил неверие во все, чему поклоняются***

помимо Аллаha», потому что многие говорят «Ля иляha илля Ллаh», но не оставляют поклонение могилам, обращение молебен к мертвым, обращение к ним с просьбой о спасении, требование исполнения нужд у кого-то помимо Аллаha – не помогут этим их (произношение) слов «Ля иляha илля Ллаh», потому что они не проявили неверие во все, чему поклоняются помимо Аллаha.

И есть еще другие подобные хадисы, доказывающие невежество многих людей относительно этого свидетельства.

Комментарии:

Многие люди не знают (правильный) смысл этого свидетельства и считают, что его просто нужно произнести языком. И многие из ученых не понимают смысла «Ля иляha илля Ллаh», хоть они и ученые в фикъhe, грамматике арабского языка, хадисе, но большинство из них не заботится о таухиде. Или они изучают ‘акъиду аш’аритов и ученых-философов, которые ограничиваются Единобожием в Господстве (таухид ар-рубубия).
Они говорят «Ля иляha илля Ллаh» и толкуют их так: «нет Создателя, кроме Аллаha», «нет способного изобретать, кроме Аллаha». Это их тафсир. Они не считаются с таухидом аль-улюhия, и делают тафсир «Ля иляha илля Ллаh» тем, что не выходит за рамки таухида ар-рубубия. И они не затрагивают таухид аль-улюhия, который требуют (слова) «Ля иляha илля Ллаh».
Почитайте книги по вероубеждению мутакаллимов, и вы обнаружите, что они концентрируют свое внимание на утверждении существования Аллаha, как будто в этом есть сомнения (2), и признании того, что, воистину, Он – Создатель, Оживляющий, Умертвляющий, и т.д., но ничего не упоминают о поклонении, и ничего не говорят об аль-улюhии. Это ничем не отличается от религии мушриков, о которых сказал Аллаh:

قُلْ مَن يَرْزُقُكُم مِّنَ السَّمَاء وَالأَرْضِ أَمَّن يَمْلِكُ السَّمْعَ والأَبْصَارَ وَمَن يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ تَ مِنَ الْحَيِّ وَمَن يُدَبِّرُ الأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللهُوَيُخْرِجُ الْمَيَّ

«Скажи: «Кто одаряет вас уделом с неба и земли? Кто властен над слухом и зрением? Кто мертвое превращает в живое, а живое превращает в мертвое? Кто управляет делами?» Скажут они: «Аллаh»» (Юнус 31).
Утверждают (многобожники) наличие Господа, но поклоняются другим:

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللهِ مَا لاَ يَضُرُّهُمْ وَلاَ يَنفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلاء شُفَعَاؤُنَا عِندَ اللهِ

«Они поклоняются наряду с Аллаhом тому, что не причиняет им вреда и не приносит им пользы. Они говорят: «Они наши заступники перед Аллаhом»» (Юнус 18).
Не говорят (эти многобожники): они (те, кому они поклоняются) кормят нас, создают, но говорят – они наши заступники и посредники у Аллаha. И это очень серьезное дело. И здесь много неясностей в этом вопросе, и заблудилось много людей из-за них. А про того, кто искренне исповедует Единобожие и разъясняет смысл «Ля иляha илля Ллаh» (невежественные) говорят: этот обвиняет в неверии мусульман! Мы (т.е. те, кто следует по пути саляфов) непричастны к тем, кто обвиняет в неверии мусульман! Мы не обвиняем в неверии (никого), кроме тех, кого обвинили Аллаh и Его Посланник (да благословит его Аллаh и приветствует). А те, кто не выполняют то, что требует «Ля иляha илля Ллаh» тех, поистине, обвинили в неверии Аллаh и его Посланник (да благословит его Аллаh и приветствует).

---

(1) - Ахмад 19097, Ат-Тахауи в «Шарх Мушкилюль-Асар» 4003. От Абу Мусы аль-Аш’ари (да будет доволен им Аллаh). [Абу Хурайраh рассказывал: “Однажды я спросил: *«О, посланник Аллаha, кто будет самым счастливым из людей благодаря твоему заступничеству в Судный день?»* В ответ посланник Аллаha (мир ему и благословение Аллаha) сказал мне: ***«О, Абу Хурайраh, я так и думал, что никто не спросит об этом раньше тебя, поскольку я видел, как ты стремишься слушать мои слова! В День воскрешения счастливейшим из людей благодаря моему заступничеству станет тот, кто сказал: “Ля иляha илля-Ллаh”, будучи искренним в сердце своем!»”*** аль-Бухари 99.]
(2) - [Подавляющее большинство людей, в том числе и многобожники-къурейшиты признавали существование Аллаha.]

И знай, что в этом выражении («Ля иляhа илля Ллаh») есть отрицание и утверждение.

Комментарии:

В этих словах есть два столпа: отрицание и утверждение, и не достаточно одного только отрицания, и (точно так же) не достаточно (одного только) утверждения. Обязательно должны присутствовать оба.
Как сказал Всевышний:

بِاللهِ وَيُؤْمِن بِالطَّاغُوتِ يَكْفُرْ فَمَنْ

«Кто не верует в тагъута и верует в Аллаhа» (Аль-Бакъарah 256). Не сказал только: **«Кто не верует в тагъута»** и всё, однако, сказал: **«и верует в Аллаhа».** И не сказал только: **«кто верует в Аллаhа»**, не упомянув неверие в тагъута, поэтому обязательно наличие обоих.

Отрицание того, что дозволено поклоняться кому-то помимо Пречистого Всевышнего Аллаhа: ни посланникам и даже Мухаммаду, да благословит его Аллаh и приветствует, ни ангелам и даже Джибрилю, и тем более (нельзя поклоняться) никому другому из пророков и праведников и утверждение того, что поклонения достоин только Всемогущий и Великий Аллаh.

Комментарии:

Отрицание того, что кто-либо достоин поклонения из тех, кому поклоняются помимо Аллаhа из созданных, даже если это самый праведный из праведников, а самый праведный из человечества – это Мухаммад, да благословит его Аллаh и приветствует, и даже если это самый почтенный из ангелов – а это Джибриль. И учитывая всё это, если кто-то будет поклоняться Джибрилю или Мухаммаду (да благословит его Аллаh и приветствует), то станет многобожником (мушрик), обреченным на вечный огонь, потому что Аллаh не доволен, когда приобщают Ему в сотоварищи кого бы то ни было: ни ангелов, ни пророков, ни праведников, ни деревья, ни камни.
Говорит об этом (Всевышний):

أَحَدًا رَبِّهِ بِعِبَادَةِ يُشْرِكْ وَلَا

«…и пусть никому не поклоняется наряду со своим Господом» (Аль-Кahф 110). **«Никому»** – это обобщение.

شَيْئًا بِهِ تُشْرِكُواْ وَلاَ اللهَ وَاعْبُدُواْ

«Поклоняйтесь Аллаhу и не приобщайте к Нему в сотоварищи ничего» (Ан-Нисаъ 36). **«Ничего»** – отрицание общее. То, что отрицается – в неопределенной форме (без артикля «аль»), а это в контексте отрицания объединяет в себе все, и не делает исключений. Т.е. смысл этих слов: абсолютно ничего не приобщайте к Аллаhу в сотоварищи.

Если ты понял всё это, то подумай над аль-улюhией (уединение в поклонении), которую утвердил Всевышний Аллаh для Себя и отрицал от Мухаммада, да

благословит его Аллаh и приветствует, Джибриля и других даже в количестве горничного зерна.

Комментарии:

Смысл аль-Улюhии – это поклонение. А теперь рассмотрим, как ошибочно толкуют «Ля иляhа илля Ллаh» некоторые группы людей, и большинство из них ошибается:

1) Толкование приверженцев «Уахдатуль-Вуджуд».

Приверженцы «Уахдатуль-Вуджуд - Единства бытия» - это Ибн ‘Араби и его последователи, которые толкуют «Ля иляhа илля Ллаh» как «нет существующего объекта поклонения, кроме Аллаhа.» Смысл этого в том, что все объекты поклонения - это Аллаh, потому что у них бытиё не разделяется на Создателя и созданных, все – это Аллаh. Всё, что нас окружает (по их убеждениям) - и есть Всевышний, и чему бы ни поклонялся человек – он поклоняется Аллаhу, и те, кто поклоняется скоту, идолу, камню, человеку, ангелам - все они поклоняются Аллаhу, так как Аллаh является абсолютным бытием.

Они называют многобожником того, кто говорит: «Поистине, бытиё делится на Создателя и создания». Не будет у них единобожником кроме как тот, кто скажет: «Бытиё – это одно целое и это - Аллаh» и чему бы ты ни поклонялся – деревьям, камням, идолам, тагъутам, то (по словам этих заблудших) ты поклоняешься Аллаhу, потому что все это – Аллаh. И в связи с этим, поистине, ошибаются некоторые простые мусульмане, говоря: «нет объекта поклонения, кроме Аллаhа», т.к. это совпадает с тем, что говорят приверженцы «Единства бытия». Правильнее сказать: «нет объекта, достойного поклонения, кроме Аллаhа», т.к. то, чему поклоняются помимо Аллаhа существует, однако, им поклоняются не по праву. Сказал Всевышний:

الْكَبِيرُ الْعَلِيُّ هُوَ اللَّهَ وَأَنَّ الْبَاطِلُ هُوَ دُونِهِ نمِ يَدْعُونَ مَا وَأَنَّ الْحَقُّ هُوَ اللَّهَ بِأَنَّ ذَلِكَ

«Это – потому что Аллаh есть Истина, а то, чему они поклоняются помимо Него, есть ложь, а также, потому что Аллаh – Возвышенный, Большой» (Аль-Хаджж 62).

2) Толкование ученых-философов.

Мутакаллимы говорят: «Ля иляhа илля Ллаh» - нет способного на создание, управление делами бытия и творение, кроме Аллаhа. И это неправильно, т.к. совпадает с религией многобожников (времен Пророка, да благословит его Аллаh и приветствует), которые говорили: нет способного на создание, кроме Аллаhа, нет оживляющего и умертвляющего, кроме Аллаhа, нет дающего пропитания, кроме Аллаhа. И это есть таухид ар-рубубия (и только признание этого недостаточно, чтобы стать мусульманином).

3) Толкование джаhмитов и му’тализитов.

Они отрицают имена и качества Всевышнего Аллаhа. И у них тот, кто утверждает имена и качества Аллаhа, становится мушриком. А Единобожие у них – это отрицание имён и качеств Аллаhа.

4) Толкование сегодняшних хизбитов и ихванов.

У них «Ля иляhа илля Ллаh» означает «нет судейства, кроме (суда) Аллаhа». «Аль-Хакимия», как они её называют (т.е. суд везде должен быть по тому, что ниспослал Аллаh) - это лишь часть смысла слов «Ля иляhа илля Ллаh», т.к. их смысл охватывает все виды поклонения.

И говорим мы им: а где остальные виды поклонения? Где земной поклон (суджуд)? Где поясной поклон (руку’)? Где жертвоприношение? Где обет и остальные виды поклонения?

Разве поклонение подразумевает только власть и судейство? А где отрицание ширка? Пречист Аллаh! На это всё мы должны обратить внимание, потому что эти слова (Ля иляhа илля Ллаh) великие и они - спасение от огня для того, кто выполнил требуемое ими. И вся религия от начала до конца построена на них. Призыв всех посланников и все ниспосланные книги основаны на этих словах.

• Тафсир ahли-с-суннah уаль-джама’а.

Смысл «Ля иляha илля Ллah» – «нет никого достойного поклонения, кроме Аллаha», так как объектов поклонения и обожествления - много, но истинный и достойный этого – Один Аллah. А поклонение кому-либо помимо Него – ложное, как сказал Всевышний Аллah:

الْكَبِيرُ الْعَلِيُّ هُوَ اللَّهَ وَأَنَّ الْبَاطِلُ هُوَ دُونِهِ مِن يَدْعُونَ مَا وَأَنَّ الْحَقُّ هُوَ اللَّهَ بِأَنَّ ذَلِكَ

«Это – потому что Аллah есть Истина, а то, чему они поклоняются помимо Него, есть ложь, а также, потому что Аллah – Возвышенный, Большой» (Аль-Хаджж 62).

И знай, что аль-улюhия – это то, что в наше время называется простонародием: святость (могил) и угодничество (к тем, кого они считают аль-аулия).

Комментарии:

Верят в аль-аулия и говорят: этот вали – святой и к нему нужно проявлять угодничество и из-за этого приближаются к нему, закалывая ради него животное, давая ему обет, обращаясь к нему с мольбами и взывая к нему о помощи по причине этих неправильных убеждений.

И аль-илях (тот, кому поклоняются) – смысл его – аль-уали, в котором - святость и, которого они называют аль-факъир и аш-шейх.

Комментарии:
Суфии называют своего наставника – аш-шейх, т.е. шейх тарикъата, от которого они берут свою религию. Его ученик называется - мурид (мюрид). И мурид должен быть перед устазом, как покойник в руках моющего его и не имеет права возражать ему ни в чем.

Или еще называют ас-сеййид или подобными названиями.

Комментарии:
Также (заблудшие, как например суфии и шииты) называют своих шейхов – ас-сеййид. Ему нужно присягнуть (принять тарикъат), подчиниться, не возражать, не противоречить ни в чем, иначе ты не станешь мюридом.

И всё это т.к. они предполагают, что Аллah сделал для особенных творений положение у Него и доволен, чтобы человек обращался к ним, надеялся на них, просил помощи у них и делал их посредниками между ним и Аллahом.

Комментарии:

Говорят они: Аллah сделал из своих созданий особенных, к которым можно обращаться, взывать к ним с мольбой, просить их о помощи, потому что они являются заступниками около Него и приближают нас к Нему. Это и есть их убеждения.
Не говорят, что они (посредники) - Его сотоварищи. Однако, говорят: они заступники у Него и приближают нас к

Нему, так как Аллаh выбрал их, по причине их праведности и богобоязненности и сделал посредниками между рабами и Собой. Пречист Аллаh от того, что они говорят! И поэтому они приближаются своими поклонениями к ним, будь они живые или мертвые.
Или говорят: приближенный к ним - как приближенный к Аллаhy, кто приблизится к шейху, тот приблизится к Аллаhy.
Сказал о них Всевышний:

اللهِ عِندَ شُفَعَاؤُنَا هَؤُلاء وَيَقُولُونَ يَنفَعُهُمْ وَلاَ يَضُرُّهُمْ لاَ مَا اللهِ دُونِ مِن وَيَعْبُدُونَ

«Они поклоняются наряду с Аллаhом тому, что не причиняет им вреда и не приносит им пользы и говорят: они – наши заступники перед Аллаhом» (Сура Йунус 18). Играясь с ними, шайтан довел их до такого предела.

Те, о которых сегодняшние многобожники заявляют, что они - посредники, назывались первыми многобожниками объектами поклонения. И по сути дела, этот посредник – объект поклонения (илях).

Комментарии:

Первые многобожники поклонялись им и называли их объектами поклонения (алиhah), и поэтому когда Пророк, да благословит его Аллаh и приветствует, призвал их сказать «Ля иляhа илля Ллаh» они ответили отказом, как сообщил нам Всевышний:

وَاحِدًا إِلَهًا الْآلِهَةَ أَجَعَلَ

«Неужели он обратил богов в Единственного Бога.» (Сура Сад 5). До их слов:

آلِهَتِكُمْ عَلَى وَاصْبِرُوا امْشُوا أَنِ

«Ступайте и терпите за ваших богов» (Сура Сад 6).
То есть, они назвали их объектами поклонения. Также поведал нам Всевышний о них:

وَنَسْرًا وقَوَيَعُوقَ يَغُوثَ وَلَا سُوَاعًا وَلَا وَدًّا تَذَرُنَّ وَلَا آلِهَتَكُمْ تَذَرُنَّ لَا وَقَالُوا

«И сказали (многобожники): «Не отрекайтесь от ваших богов: Вадда, Сува'а, Йагъуса, Йа'укъа и Насра»» (Сура Нух 23). Первые многобожники называли их богами, а последние, которые причисляют себя к Исляму, называют их средствами приближения и заступниками, но не называют объектами поклонения. Но смысл то один и тот же, несмотря на разные названия. Потому что действие воспринимается по её сути, а не по названию или термину.

Слова «Ля иляhа илля Ллаh» отменяют, делают недействительными посредников.

Комментарии:

«Ля иляhа илля Ллаh» отменяют все, чему поклоняются помимо Аллаhа, пусть это называется посредником, заступником или объектом поклонения. «Ля иляhа илля Ллаh» делают недействительным, ложным поклонение кому бы то ни было, помимо Аллаhа, как бы этот объект поклонения ни назывался.

И если ты хочешь узнать это полным знанием, то, здесь есть два положения:
Первое: Знай, что неверные, с которыми сражался Посланник Аллаha, да благословит его Аллah и приветствует, делал дозволенными их имущества и женщин, подтверждали Пречистому Аллahy таухид ар-рубубия, а это то, что не творит, не дает пропитание, не оживляет, не умерщвляет и не управляет делами никто, кроме Одного лишь Аллаha, как сказал Всевышний:

قُلْ مَن يَرْزُقُكُم مِّنَ السَّمَاء وَالأَرْضِ أَمَّن يَمْلِكُ السَّمْعَ والأَبْصَارَ

وَمَن يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيَّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَن يُدَبِّرُ الأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ

اللّهُ فَقُلْ أَفَلاَ تَتَّقُونَ

«Скажи: «Кто одаряет вас уделом с неба и земли? Кто властен над слухом и зрением? Кто мертвое превращает в живое, а живое превращает в мертвое? Кто управляет делами?» Они скажут: «Аллah» Скажи: «Неужели вы не станете богобоязненными?» (Сура Юнус 31)

Комментарии:

Сегодняшние поклоняющиеся могилам говорят: пока он (человек) признает, что Аллah - Создатель, Дарующий пропитание, Оживляющий, Умертвляющий и Управляющий, то он - мусульманин. Тогда каков же смысл «Ля иляha илля Ллah»? Нет смысла у этих слов по их заявлениям, т.к. (прежние) многобожники тоже говорили это (т.е. признавали таухид ар-рубубия).

И это великая и важная основа, а это то, что неверующие, с которыми сражался Посланник Аллаha, да благословит его Аллah и приветствует, свидетельствовали обо всем этом и признавали, но, несмотря на это, это их признание не ввело их в Ислям, и не сделало запретными их кровь и имущество. Также они давали милостыню, совершали хаджж и ‘умру, поклонялись, и оставляли что-то из запретного, боясь Всемогущего и Великого Аллаha.

Комментарии:

И этот вопрос важный, но мало кто заботится о нем, потому что эти (современные многобожники) говорят: кто признал таухид ар-рубубия - стал мусульманином. Многобожники времен джаhилийи тоже признавали таухид ар-рубубия и совершали некоторые виды

поклонений, как садакъah, хаджж, ‘умра и т.д., и говорили: не создает, не наделяет пропитанием, не оживляет и не умертвляет никто, кроме Аллаha. Признавали таухид ар-рубубия, совершали некоторые виды поклонений, но не проявляли Единобожие в поклонении только Одному Аллаhy, однако, поклонялись и Аллаhy и наряду с Ним другим, и (поэтому) продолжали оставаться многобожниками.

Второе: они не засвидетельствовали Единственность Аллаha в таухиде аль-улюhия и таухиде ар-рубубия и это и сделало их неверными и сделало их кровь и имущество дозволенными.

Комментарии:

Потому что это и есть то, что требуется, а это - таухид аль-улюhия, то есть уединение Аллаha в поклонении, а не уединение Аллаha в таухиде ар-рубубия и только. Должны быть оба таухида: необходимо присутствие таухида ар-рубубия, который неразлучно связан с таухидом аль-улюhия, и также необходимо присутствие таухида аль-улюhия, который содержит в себе таухид ар-рубубия.

(Не засвидетельствовали, что) нельзя взывать к кому-либо с мольбой и возлагать надежды на кого-либо кроме Аллаha.

Комментарии:

Таухид аль-Улюhия содержит в себе все виды поклонения, так не посвящай же кому-то помимо Аллаha хоть что-то из этого, так как только Он имеет право на них. И кто посвящает что-то из поклонения кому-то или чему-то помимо Аллаha, то он - многобожник, даже если говорит «Ля иляha илля Ллаh» и, более того, даже если поклоняется некоторыми видами поклонения Аллаhy. До тех пор, пока он искренне не посвятит абсолютно все поклонения Аллаhy, он - не мусульманин.

И нельзя взывать о помощи ни к кому, кроме Него, закалывать (животное) не ради Него, давать обет кому-либо, помимо Него - ни приближенному ангелу, ни посланному пророку. Кто взывает о помощи к кому-то помимо Него – поистине, совершил неверие. Кто принес жертву кому-то, кроме Него - поистине, совершил неверие. Кто дал обет кому-то, помимо Него - поистине, совершил неверие. И так далее.

Комментарии:

То есть, тот, кто поступает так - поистине, совершил неверие, даже если говорит «Ля иляha илля Ллаh», так как не выполнил его условий и противоречит сам себе. Как он говорит «Ля иляha илля Ллаh» и приносит жертву другому (помимо Аллаha)? Как он говорит «Ля иляha илля Ллаh» и взывает о помощи к мертвым, отсутствующим (придавая им атрибуты Аллаha), джиннам и шайтанам? Как он говорит «Ля иляha илля Ллаh» и даёт обет не Аллаhy? Это противоречие.

И в дополнение: знай, что первые многобожники, с которыми сражался Посланник Аллаha, да благословит его Аллаh и приветствует, обращались с мольбами к праведникам: к ангелам, к ‘Исе (мир ему), к его матери (Марйам, мир ей), к ‘Узейру

(мир ему), и к другим из приближенных Аллаha, и были неверными из-за этого, вместе с тем, что они признавали, что Пречистый Аллah – Создатель, Дающий пропитание и Управляющий делами.

Комментарии:

Первые многобожники не все поклонялись идолам - они различались в зависимости от того, кому поклонялись: некоторые из них поклонялись идолам, некоторые - ангелам, некоторые - пророкам, некоторые – праведникам. Посланник, да благословит его Аллah и приветствует, сражался против них всех, не делая между ними различий и не говорил: я сражаюсь только с теми, кто поклоняется идолам, и оставляю в покое тех, кто поклоняется ‘Узейру, Масиху (‘Исе, мир ему) и праведникам. Не делал между ними различия Посланник, да благословит его Аллah и приветствует. Сегодня поклоняющиеся могилам говорят: ширк – это поклонение идолам, а поклонение праведникам – это приближение к Аллаhy и поиск приближения (тавассуль) к Аллаhy. То есть (они говорят) – это не ширк, так как ширк – это только поклонение идолам. Пречист Аллah! Посланник, да благословит его Аллah и приветствует, сражался против них всех: против поклоняющихся идолам, ангелам, Масиху, ‘Узейру, приближенным, праведникам и не делал между ними различий, потому что, поистине, нет между ними различий в сути.

И если ты узнал смысл «Ля иляha илля Ллah», то понял, что тот, кто просит помощи у пророка или ангела, взывает к ним (с мольбами) или просит их о спасении - вышел из Исляма, и, что это и есть то неверие, по причине которого сражался (с многобожниками) Посланник, да благословит его Аллah и приветствует.
И если скажет тебе кто-то из многобожников: мы знаем, что Аллah – Создатель, Дающий пропитания, Управляющий делами, а эти праведники - приближенные, и мы взываем к ним, даем им обеты, приходим к ним, просим помощи у них, т.к. хотим этим добиться положения (у них) и (их) заступничества, и при этом мы понимаем, что Аллah – Создатель, Дающий пропитания и Управляющий делами, то ответь: эти твои слова – мазhаб Абу Джahля и подобных ему (многобожников).

Комментарии:

Шейх-автор адресует это послание как ученым, так и простолюдинам. Говорится тому, кто отрицает, что мольба к праведникам – ширк и говорит, что подразумевается (под мольбой к мертвым) – поиск приближения (тауассуль) к Аллаhy: эти твои слова – мазhаб Абу Джahля, Абу Ляhаба и им подобных, потому что они говорили, что не творит, не дарует пропитание, не оживляет и не управляет делами никто, кроме Аллаha и говорили, что обращаются к этим объектам поклонения чтобы они приблизили их к Аллаhy. Сказал Аллah о них:

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللهِ مَا لاَ يَضُرُّهُمْ وَلاَ يَنفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلاء شُفَعَاؤُنَا عِندَ اللهِ

«Они поклоняются наряду с Аллаhом тому, что не причиняет им вреда и не приносит им пользы и говорят: они – наши заступники перед Аллаhом» (Сура Йунус 18).

Они взывают к ‘Исе, ‘Узейру, ангелам и приближенным, и хотят этим, как сказал Всевышний:

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاء مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى

«А те, которые взяли себе вместо Него других покровителей и помощников, говорят: «Мы поклоняемся им только для того, чтобы они приблизили нас к Аллаhу как можно ближе…» (Сура аз-Зумар, 3.)
Также сказал Всевышний:

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللهِ مَا لاَ يَضُرُّهُمْ وَلاَ يَنفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلاء شُفَعَاؤُنَا عِندَ اللهِ

«Они поклоняются наряду с Аллаhом тому, что не причиняет им вреда и не приносит им пользы и говорят: они – наши заступники перед Аллаhом» (Сура Йунус 18).

Комментарии:

Первые многобожники хотели от тех, кому они поклонялись наряду с Аллаhом посредничества за них и только.
Не говорили (многобожники): они (те, кому они поклонялись помимо Аллаha) творят, даруют пропитание, но говорили: это наши заступники перед Аллаhом и говорили, что это (взятие посредников) – возвеличивание Аллаha.

И если ты подумал над этим хорошо, то узнал, что неверные признают за Аллаhом таухид ар-рубубия, а это то, что Один Аллаh – творит, дает пропитание и управляет. И (также ты узнал, что) они (многобожники) поклоняются ‘Исе (мир ему), ангелам и святым, считая, что они приближают их к Аллаhу как можно ближе, заступаются за них у Него. Также узнал ты, что среди неверных – в особенности христиан – есть такой, кто поклоняется Аллаhу днем и ночью, проявляет аз-зуhд (отреченность, аскетичность) в этом мире и дает подаяния из того, чем наделил его Аллаh, живя, уединившись от людей в хижинах (кельях).

Комментарии:

Монахи из числа христиан поклоняются днем и ночью, плачут, но говорят: «Масих (‘Иса) – сын Аллаha», или «Аллаh – это Масих сын Марьям», или «Аллаh – третий в троице». И они плачут и поклоняются, но это не принесет им никакой пользы, потому что они не очистили свое поклонение, посвятив его полностью только Всемогущему и Великому Аллаhу. И подобны им - поклоняющиеся могилам сегодня.

И, несмотря на это, он – неверный, враг Аллаha, обреченный навечно на огонь по причине таких убеждений относительно ‘Исы (мир ему) и других святых: взывает к нему, приносит ему жертву и даёт обет ему. Теперь тебе стало ясно каков Ислям, к которому призывал твой Пророк Мухаммад, да благословит его Аллаh и приветствует. И стало ясно тебе, что многие их людей далеки от него. И также стал ясен для тебя смысл слов Пророка, да благословит его Аллаh и приветствует:
«Начался Ислям чуждым и снова станет чуждым как начался.» (1)

Комментарии:

Правильный Ислям сегодня чужд. Мусульмане, число которых на данный момент превысило миллиард, живут (большинство из них) далеко не в соответствии с правильным Ислямом, который сегодня чужд. Если бы этот миллиард был бы весь на правильном Исляме, то никто из этого мира не смог бы устоять перед ними!! Иудеи, которые являются братьями свиней и обезьян, и которые находились в унижении и нищете, сегодня взяли под контроль города мусульман. Мусульмане, которые были вместе с Пророком, мир ему и благословение Аллаha, при Бадре – было их число - триста десять с лишним, но, что они сделали? Сподвижников по сравнению с населением земли в то время сколько было? Но, несмотря на это, они открыли города, свергли Хосроя и Цезаря и правили над всем этим миром, потому что были мусульманами, придерживающимися правильного Исляма, а не какого-то другого.

Бойтесь же Аллаha, Бойтесь Аллаha, о, мои братья! Схватитесь за основу вашей религии, за её начало и конец, фундамент и вершину – свидетельство о том, что нет никого достойного поклонения, кроме Аллаha! Изучите её смысл, любите её, любите её приверженцев и сделайте их своими братьями, даже если они далекие (по родству). Проявите неверие в тагъутов, враждуйте с ними и ненавидьте их и тех, кто их любит, спорит за них, не обвиняет их в неверии или говорит: «Что мне до них?» или «Не вменил мне Аллah это в обязанность (проявлять в них неверие)». Такой возвел ложь на Аллаha и измыслил, потому что Всевышний Аллah обязал относительно них - проявить неверие в них и отречься от них, даже если они братья и сыновья.
Бойтесь же Аллаha, Бойтесь Аллаha, о, мои братья! Крепко ухватитесь за это! Может быть, вы встретите вашего Господа, не придавая Ему сотоварищей. О, Аллah, умертви нас мусульманами и присоедини к праведникам.
И я закончу свои слова айатом, который упомянул Всевышний Аллah в Своей книге, чтобы разъяснить тебе, что неверие сегодняшних многобожников хуже, чем тех, против которых сражался Посланник Аллаha, мир ему и благословение Аллаha.

Комментарии:

Неверие сегодняшних многобожников хуже неверия первых многобожников – хуже, чем неверие Абу Джаhля и Абу Ляhаба, потому что первые многобожники придавали Аллаhу сотоварищей в безопасности и спокойствии, а в беде – взывали только к Аллаhу, очищая свою веру, т.к. они знали, что не избавит от беды никто, кроме Аллаha. А что касается сегодняшних многобожников, то они в беде – еще больше и усерднее придают сотоварищей Аллаhу, чем в обычное время. Когда они попадают в беду – взывают к своим объектам поклонения (помимо Аллаha) и каждый взывает к своему, чтобы он спас его от утопления в море и т.д. Каждый раз, когда ухудшается положение и становится более тяжелым – они добавляют усердия в ширке. Эти намного хуже неверием, чем первые многобожники, и да убережет нас Аллah.

Сказал Всевышний Аллah:

وَإِذَا مَسَّكُمُ الْضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَن تَدْعُونَ إِلاَّ إِيَّاهُ فَلَمَّا نَجَّاكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ

وَكَانَ الإِنْسَانُ كَفُورًا

«Когда беда постигает вас в море, вас покидают все, к кому вы взывали, кроме

Него. Когда же Он спасает вас и выводит на сушу, вы отворачиваетесь. Воистину, человек неблагодарен.» (Сура Аль-Исра 67)

Аллаh упомянул о том, что когда неверных постигает беда – они оставляют сеййидов и шейхов и ни к кому из них не взывают о спасении и помощи, а очищают своё поклонение и направляют только к Аллаhу Одному, у которого нет сотоварища, взывая о спасении и помощи только к Нему Одному. Но когда приходит ответ и спасение (от Аллаha) – снова начинают придавать Ему сотоварищей.
И ты можешь увидеть в наше время многобожников, и из их числа тех, кто причисляет себя к обладающим знанием, проявляет аскетизм, усердие и много поклоняется – когда коснется его беда – взывает о помощи не к Аллаhу, а к таким, как: Ма'руф или 'Абдуль-Къадир аль-Джиляни и к тем, кто жил раньше, как: Зейд ибнуль-Хаттаб или аз-Зубейр и к тем, кто жил раньше, как Посланник Аллаha, мир ему и благословение Аллаha, и к Аллаhу мы обращаемся за помощью (от такого бедственного положения). И что еще хуже и удивительнее – что они обращаются за помощью в беде к тагъутам, неверующим и шайтанам, как Шамсан, Идрис, которого называют аль-Ашкъар, Йусуф и к подобным им.
А Аллаh, Пречист Он и далек от недостатков, знает лучше!

الحمد لله أولاً و آخرًا، صلى الله و سلم على نبينا محمد، و على آله و صحبه أجمعين... آمين

И вся хвала – Аллаhу в начале и конце, и да благословит Аллаh и приветствует нашего пророка Мухаммада, его се-мью, сподвижников и последователей. Амин.

Комментарии:

Ма'руф – это Ма'руф аль-Курхи, из известных приближенных в Ираке, которому поклоняются могилопоклонники. 'Абдуль-Къадир аль-Джиляни – уважаемый имам из древних ханбалитских имамов. Когда он умер, люди начали верить, что он приносит пользу и отводит вред и построили на его могиле мавзолей, а суфии взяли его имамом для одного из своих тарикъатов, который называется къадирийский, а сам шейх 'Абдуль-Къадир аль-Джиляни – непричастен ко всему этому, да помилует его Аллаh. Он был известен своей праведностью, прямотой, знанием и богобоязненностью и был из больших последователей мазhаба имама Ахмада и у него есть известная книга – «аль-Гъунья».
Зейд ибнуль-Хаттаб – славный сподвижник, брат 'Умара ибнуль-Хаттаба, да будет доволен ими обоими Аллаh. Был убит в аль-Ямаме, и могила его находится там же. Над ней был купол, и когда пришел шейх Мухаммад, да помилует его Аллаh – был снесен этот купол и до сегодняшних дней его не поставили и хвала за это – Одному Аллаhу и никогда не поставят обратно, если пожелает Аллаh.
Аз-Зубейр ибнуль-'Аууам, да будет доволен им Аллаh – апостол Посланника Аллаha, мир ему и благословение Аллаha.
Могилопоклонники поклоняются этим приближенным Аллаha и сподвижникам. Но они не ограничиваются поклонением только праведникам (что само по себе уже многобожие и предел несправедливости), однако, еще и поклоняются тагъутам, неверным, шайтанам, колдунам, предсказателям, распутникам и пантеистам, которые говорят: кто оставит (не будет соблюдать) все приказы и запреты (в Исляме) – тот приближенный к Аллаhу. И (говорят они) нет у нас необходимости в соблюдении приказов и запретов, ведь они – только для обычных людей. А что касается его – то он (по его словам) обрел связь с Аллаhом и не нуждается ни в чем.
Шамсан, Идрис и Йусуф – это тагъуты, которые находились в ар-Рияде до появления призыва шейха, а когда шейх начал борьбу на пути Аллаha, и мусульмане овладели ар-Риядом – были там уничтожены эти идолы и в других городах и вся хвала – Аллаhу.

---

(1) - Ахмад 16690, ибну Уаддах аль-Къуртуби в «Аль-Бид’а ван-Нахйу ‘анха» 65 со слабым иснадом, но у него есть подкрепляющая версия из хадиса Са’да бну Аби Уаккъаса у Ахмада 1604. [Посланник Аллаha (мир ему и благословение Аллаha) сказал: ***«Поистине, началась эта религия, будучи чуждой и закончится чуждой. И Туба для чуждых (гъураба), которые приведут в порядок то, что испортили люди после меня из моей Сунны».*** ат-Тирмизи 2630, ат-Табарани 9/76. Имам Абу ‘Иса ат-Тирмизи подтвердил достоверность хадиса. См. также «ас-Сильсилятус-Сахихah» 273.]